

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 1/13



BORNIT®-MultiClean Fix

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/oznaczenie:

BORNIT®-MultiClean Fix

UFI:

D520-U010-H00R-CXTN

* 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie materiału/mieszaniny:

bardzo skutecznym, roślinnym środkiem w sprayu do szybkiego i dokładnego usuwania zabrudzeń ze smoły, bitumu, asfaltu, różnych klejów, uszczelniaczy, tłuszczów, wosku, oleju i farb. Wszystkie niewymienione zastosowania są odradzane.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent:

BORNIT-Werk Aschenborn GmbH

Produktionsleitung / Labor

Reichenbacher Straße 117

08056 Zwickau

GERMANY

Telefon: 0375 2795 0

Telefaks: 0375 2795 150

E-mail: info@bornit.de

Strona web: www.bornit.de

dystybutor:

ŚLĄSKIE KRUSZYWA NATURALNE SP. Z O. O.

DZIAŁ BUDOWNICTWA KUBATUROWEGO

ul. Prudnicka 4

47-364 Dobra

POLSKA

Telefon: +48 - 77-439-08-92

Telefaks: +48 - 77-440-64-00

E-mail: bok@skn.pl

Strona web: www.skn.pl

Centrum Informacji Toksykologicznej: 42 631 47 67

Instytut Medycyny Pracy w Łodzi: 42 657 99 00

Godziny pracy: w godzinach urzędowania

Informacja jest dostarczana w następujących językach: polski

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego, 24h: 112

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

* 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
dozowniki aerozoli i zapalniczeki (Aerosol 1)	H222; H229: Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.	Na podstawie wyników badań.
Działanie żrące/drażniące na skórę (Skin Irrit. 2)	H315: Działa drażniąco na skórę.	Metoda obliczeniowa.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę (Skin Sens. 1)	H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.	Metoda obliczeniowa.
Niebezpieczne dla środowiska wodnego (Aquatic Chronic 2)	H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.	Metoda obliczeniowa.
Zagrożenie spowodowane aspiracją (Asp. Tox. 1)	H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.	

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4



Strona 2/13

BORNIT®-MultiClean Fix

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Piktogramy zagrożeń:



GHS02
Płomień



GHS07
Wykrzyknik



GHS09
Środowisko

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty do etykietowania:

Orange, sweet, ext.; linalool

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw fizycznych

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych

H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw środowiskowych

H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
------	---

Zwroty wskazujące środki ostrożności Prewencja

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
P280	Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności Magazynowanie

P410 + P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
-------------	---

2.3. Inne zagrożenia

Potencjalne szkodliwe oddziaływania fizyczno-chemiczne:

W przypadku niewystarczającego wietrzenia i/lub przez stosowanie, możliwe tworzenie wybuchowych/ wysoko łatwopalnych mieszanin.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 3/13



BORNIT®-MultiClean Fix

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

Identyfikatory produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	Stężenie
nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8 Nr REACH: 01-2119493353-35-XXXX	Orange, sweet, ext. Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) Niebezpieczeństwo Oszacowana toksyczność ostra ATE (doustny) > 5 000 mg/kg ATE (skórny) > 5 000 mg/kg	56 - < 95 % obj.
nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7 Nr indeksowy: 601-004-00-0 Nr REACH: 01-2119474691-32-XXXX	butane Flam. Gas 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) Niebezpieczeństwo Oszacowana toksyczność ostra ATE (wdychanie, gazy) 658 ppmV	2 - < 5 % obj.
nr CAS: 124-38-9 Nr WE: 204-696-9	carbon dioxide Press. Gas (Comp.) (H280) Uwaga	2 - < 5 % obj.
nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9 Nr indeksowy: 601-003-00-5 Nr REACH: 01-2119486944-21-XXXX	propane Flam. Gas 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) Niebezpieczeństwo Oszacowana toksyczność ostra ATE (wdychanie, gazy) 20 000 ppmV	1 - < 2,5 % obj.
nr CAS: 78-70-6 Nr WE: 201-134-4 Nr REACH: 01-2119474016-42	linalool Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1B (H317) Uwaga Oszacowana toksyczność ostra ATE (doustny) 2 790 mg/kg ATE (skórny) 5 610 mg/kg	0 - < 0,5 % obj.

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

* 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne:

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku dostania się do dróg oddechowych:

Zapewnić dostęp świeżego powietrza. W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Przy podrażnieniu dróg oddechowych należy udać się do lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą:

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku reakcji skórnych zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami:

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

W przypadku połknięcia:

W przypadku wymiotów uwzględnić ryzyko aspiracji. Po połknięciu wypłukać jamę ustną dużą ilością wody (tylko kiedy osoba jest przytomna) i natychmiast wezwać pomoc medyczną.

Samoochrona udzielających pierwszej pomocy:

Udzielający pierwszej pomocy: stosować środki ochrony osobistej!

* 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Dotąd nie są znane żadne objawy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 4/13



BORNIT®-MultiClean Fix

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Proszek gaśniczy Dwutlenek węgla (CO2) Piana

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Woda

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Skrajnie łatwopalny aerozol. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia. Ubranie ochrony zupełnej.

5.4. Dodatkowe wskazówki

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Gaz/opary/mgłę strącać rozpylonym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Osobiste środki ostrożności:

Stosować środki ochrony osobistej. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Wyposażenie ochronne:

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

Procedury działania na wypadek zagrożenia:

Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie wdychać gazu/pary/aerozolu. Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Środki ochrony indywidualnej:

Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dróg oddechowych. Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska. Zagrożenie wybuchem.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji:

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7 Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8 Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

* 6.5. Dodatkowe wskazówki

Zagrożenie wybuchem.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 5/13



BORNIT®-MultiClean Fix

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

* 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ochronne

Wskazówki dotyczące bezpiecznego postępowania:

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

Środki zabezpieczające przed pożarem:

Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów ani płomienia. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne i warunki przechowywania:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione. Chronić przed światłem słonecznym.

Wskazówki do składowania kolektywnego:

Nie magazynować razem z: Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się.

Klasyfikacja magazynowa (TRGS 510, Niemcy): 2B – Opakowania aerosolowe i zapalniczki

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenie:

Aerosol - Detergenty przeznaczone do prania / Środek czyszczący

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.1.1. Wartości graniczne na stanowisku roboczym

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
PL	butane nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7	① 1 900 mg/m ³ ② 3 000 mg/m ³
PL	carbon dioxide nr CAS: 124-38-9 Nr WE: 204-696-9	① 9 000 mg/m ³ ② 27 000 mg/m ³
IOELV (EU)	carbon dioxide nr CAS: 124-38-9 Nr WE: 204-696-9	① 5 000 ppm (9 000 mg/m ³)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 6/13



BORNIT®-MultiClean Fix

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
PL	propane nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9	① 1 800 mg/m ³

8.1.2. Biologiczne wartości graniczne

Brak dostępnych danych

8.1.3. Wartości DNEL/PNEC

Brak dostępnych danych

* 8.2. Kontrola narażenia

8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Jeśli nie jest możliwa lub wystarczająca miejscowa wentylacja, należy zapewnić dobrą wentylację całego stanowiska roboczego.

8.2.2. Środki ochrony indywidualnej



Ochrona oczu/twarzy:

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. Właściwa ochrona oczu: gogle ochronne EN 166

Ochrona skóry:

Nosić obuwie i odzież antystatyczną. Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne zgodne z odpowiednią normą CE i opatrzone czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk) EN ISO 374

Grubość materiału rękawic: >0,3 mm

Czas przenikania (maksymalny czas zużycia): >480 min.

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

Odpowiednie aparaty do ochrony dróg oddechowych: Kombinowane urządzenie filtrujące (EN 14387) A-P2

Pozostałe środki ochronne:

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

8.3. Dodatkowe wskazówki

Szczegółowe wskazówki: patrz dokumentacja techniczna.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd

Forma: Aerosol

Kolor: bezbarwny

Zapach: owocowy

palność materiałów: Tak

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4



Strona 7/13

BORNIT®-MultiClean Fix

Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

Parametr	Wartość	przy °C	① Metoda ② Uwaga
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	0 °C		
Temperatura zapłonu	-20 °C		
Szybkość parowania	Brak dostępnych danych		
Temperatura samozapłonu	> 235 °C		
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	0,7 – 6,1 % obj.		
Prężność pary	Brak dostępnych danych		
Gęstość	≈ 0,837 g/cm ³	20 °C	
Rozpuszczalność w wodzie	praktycznie nierozpuszczalny		
Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) w procentach wagi:	97 %		

* 9.2. Inne informacje

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Skrajnie łatwopalny aerozol.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi w przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

* 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Orange, sweet, ext. nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8
LD₅₀ doustny: >5 000 mg/kg (Szczur)
LD₅₀ skórny: >5 000 mg/kg (Królik)
butane nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7
LC₅₀ Ostra toksyczność inhalacyjna (gaz): 658 ppmV 4 h (Szczur)
propane nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9
LC₅₀ Ostra toksyczność inhalacyjna (gaz): 20 000 ppmV 4 h (Szczur)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4



Strona 8/13

BORNIT®-MultiClean Fix

linalool nr CAS: 78-70-6 Nr WE: 201-134-4

LD₅₀ doustny: 2 790 mg/kg (Ratte)

LD₅₀ skórny: 5 610 mg/kg (Kaninchen)

Ostra toksyczność oralna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność skórna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ostra toksyczność inhalacyjna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie żrące/drażniące na skórę:

Działa drażniąco na skórę.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją:

Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

* 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Inne informacje:

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

* 12.1. Toksyczność

Orange, sweet, ext. nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8

LC₅₀: 5,65 mg/L 4 d (ryby, Danio rerio (danio pręgowany))

LC₅₀: 5,65 mg/L 4 d (ryby, Brachydanio rerio)

EC₅₀: 16 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia)

CEr₅₀: 15 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne)

butane nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7

LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby, Danio rerio (danio pręgowany))

LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby)

CEr₅₀: 19,37 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne)

EC₅₀: 69,43 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia)

carbon dioxide nr CAS: 124-38-9 Nr WE: 204-696-9

LC₅₀: 35 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy))

LC₅₀: 35 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy))

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 9/13



BORNIT®-MultiClean Fix

propane nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9

LC₅₀: 147,5 mg/L 4 d (ryby)

LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby)

CEr₅₀: 19,37 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne)

EC₅₀: 69,43 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia)

linalool nr CAS: 78-70-6 Nr WE: 201-134-4

LC₅₀: 27,8 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)

CEr₅₀: 88,3 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne, Desmodesmus subspicatus)

EC₅₀: 38 412 mg/L

CEr₅₀: 88,3 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne, Desmodesmus subspicatus)

Toksyczność dla organizmów wodnych:

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne:

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

* 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Orange, sweet, ext. nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8

Biodegradacja: Tak, szybka

Uwaga: REACH Registration D

Informacje dodatkowe:

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Orange, sweet, ext. nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8

Log K_{OW}: 2,78

Współczynnik biokoncentracji (BCF): 1,502

butane nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7

Log K_{OW}: 1,09

propane nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9

Log K_{OW}: 1,09

linalool nr CAS: 78-70-6 Nr WE: 201-134-4

Log K_{OW}: 2,9

* 12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Orange, sweet, ext. nr CAS: 8028-48-6 Nr WE: 232-433-8

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: —

butane nr CAS: 106-97-8 Nr WE: 203-448-7

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: —

carbon dioxide nr CAS: 124-38-9 Nr WE: 204-696-9

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: —

propane nr CAS: 74-98-6 Nr WE: 200-827-9

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: —

linalool nr CAS: 78-70-6 Nr WE: 201-134-4

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: —

* 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia ośnośnych kryteriów.

* 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 10/13



BORNIT®-MultiClean Fix

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

* 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

13.1.1. Usuwanie produktu/opakowania

Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV

Kod odpadu Produkt

16 05 04 *	(16) ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE (05) Gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia (04 *) Gazy w pojemnikach ciśnieniowych (włączając w to halony) zawierające substancje niebezpieczne
------------	--

*: Wymagane jest zaświadczenie o utylizacji odpadów.

Kod odpadu opakowanie

15 01 10 *	(15) ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTÓW, TKANIN DO WYCIERANIA, MATERIAŁÓW FILTRACYJNYCH I ODDZIEŻY OCHRONNEJ NIEUJĘTE GDZIE INDEJ (01) Opakowania (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowań) (10 *) Opakowania zawierające pozostałości lub zanieczyszczone przez substancje niebezpieczne
------------	--

*: Wymagane jest zaświadczenie o utylizacji odpadów.

Rozwiązania postępowania z odpadami

Prawidłowe usuwanie / Produkt:

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

Prawidłowe usuwanie / Opakowanie:

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)	Transport śródlądowy (ADN)
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	
UN 1950	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	
AEROZOLE (SP63: palny) containing substances in Class 6.1, Packing Group II and in Class 6.1, Packing Group III i containing substances in Class 8, Packing Group II and in Class 8, Packing Group III (Orange, sweet, ext.)	AEROZOLE (SP63: palny) containing substances in Class 6.1, Packing Group II and in Class 6.1, Packing Group III i containing substances in Class 8, Packing Group II and in Class 8, Packing Group III (Orange, sweet, ext.)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	
 2.1	 2.1
14.4. Grupa pakowania	
14.5. Zagrożenia dla środowiska	
	
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	
Przepisy specjalne: 190 327 344 625 Ograniczona ilość (LQ): 1 L Ilości wyłączone (EQ): E0 Kod klasyfikacyjny: 5F Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: (D)	Przepisy specjalne: 190 327 344 625 Ograniczona ilość (LQ): 1 L Ilości wyłączone (EQ): E0 Kod klasyfikacyjny: 5F

* 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4



Strona 11/13

BORNIT®-MultiClean Fix

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

* 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy UE

Pozostałe przepisy UE:

1. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE z późn.zm.
2. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.Urz. UE L Nr 353 z 31.12.2008 z późn.zm.).
3. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) z późn. zm.
4. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG (Dz. Urz. UE L 81 z 31.03.2016, str. 51).

15.1.2. Przepisy krajowe

[PL] Przepisy krajowe

Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz.U.2019 r. poz. 1225).
2. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2018 poz. 1286 z późn. zm.).
3. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U.2016 r. poz. 1488).
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2011r. Nr 33, poz.166 z późn. zm.)
5. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (tekst jednolity Dz.U.2020 poz. 154).
6. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U.2019 poz. 701 ze zm).
7. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tekst jednolity Dz.U.2019, poz. 542).
8. Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2020 , poz. 10).

* 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została wykonana - nie jest wymagana dla mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje

* 16.1. Wskazanie zmiany

1.2.	Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
2.1.	Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
4.1.	Opis środków pierwszej pomocy
4.2.	Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia
6.5.	Dodatkowe wskazówki
7.1.	Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania
8.2.	Kontrola narażenia
9.2.	Inne informacje

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4



Strona 12/13

BORNIT®-MultiClean Fix

11.1.	Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
11.2.	Informacje o innych zagrożeniach
12.1.	Toksyczność
12.2.	Trwałość i zdolność do rozkładu
12.4.	Mobilność w glebie
12.6.	Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego
12.7.	Inne szkodliwe skutki działania
13.1.	Metody unieszkodliwiania odpadów
14.7.	Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO
15.1.	Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
15.2.	Ocena bezpieczeństwa chemicznego
16.1.	Wskazanie zmiany
16.2.	Skróty i akronimy
16.3.	Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe
16.4.	Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]
16.6.	Wskazówki szkoleniowe

* 16.2. Skróty i akronimy

ACGIH	Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych
ADN	Europejska umowa w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi
ADR	Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
BCF	Współczynnik biokoncentracji
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie
DIN	Niemiecki Instytut Normalizacyjny
DNEL	pochodny poziom niepowodujący zmian
EC ₅₀	stężenie efektywne 50%
EN	Norma europejska
ES	Exposure scenario
EWC	European Waste Catalogue
IBC	Duży pojemnik do przewozu luzem
IMO	International Maritime Organization
LC ₅₀	Średnie stężenie śmiertelne
LD ₅₀	Dawka śmiertelna 50%
MAK	maksymalna koncentracja w miejscu pracy (CH)
NFPA	Narodowe Stowarzyszenie Ochrony Przeciwpożarowej
NIOSH	Krajowy Instytut Zdrowia i Bezpieczeństwa w Pracy
OSHA	Urząd ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy
PBT	trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
REACH	Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizacja Narodów Zjednoczonych
VOC	Lotne związki organiczne
ZNS	ośrodkowy układ nerwowy

* 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 15 lut 2023

Data druku: 29 kwi 2025

Wersja: 3.4

Strona 13/13



BORNIT®-MultiClean Fix

* 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
dozowniki aerozoli i zapalniczeki (Aerosol 1)	H222; H229: Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.	Na podstawie wyników badań.
Działanie żrące/drażniące na skórę (Skin Irrit. 2)	H315: Działa drażniąco na skórę.	Metoda obliczeniowa.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę (Skin Sens. 1)	H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.	Metoda obliczeniowa.
Niebezpieczne dla środowiska wodnego (Aquatic Chronic 2)	H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.	Metoda obliczeniowa.
Zagrożenie spowodowane aspiracją (Asp. Tox. 1)	H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.	

16.5. Wykaz odpowiednich zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia i/lub zwrotów wskazujących środki ostrożności z sekcji od 2 do 15

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	
H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H280	Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

* 16.6. Wskazówki szkoleniowe

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.

16.7. Dodatkowe wskazówki

Informacje w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie drukowania. Informacje powinny zawierać wskazówki dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z produktem wymienionym w tej karcie charakterystyki podczas przechowywania, przetwarzania, transportu i usuwania. Informacje nie mogą być przenoszone na inne produkty. O ile produkt jest mieszany z innymi materiałami, mieszany lub przetwarzany lub poddawany przetwarzaniu, informacje w tej karcie charakterystyki, o ile wyraźnie nie zaznaczono inaczej, nie mogą zostać przeniesione na nowy materiał wytworzony w ten sposób. Postępuj zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji.